

UBND TỈNH HÀ TĨNH
SỞ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: /SNV-XDCQ&TCBC

Hà Tĩnh, ngày tháng 12 năm 2022

V/v cho ý kiến đối với dự thảo Quyết định
ban hành quy định chức năng, nhiệm vụ,
quyền hạn của Trung tâm Dịch thuật
và Dịch vụ đối ngoại

Kính gửi: Sở Ngoại vụ

Sở Nội vụ nhận được Văn bản số 1299/SNgV-TrT ngày 05/12/2022 của Sở Ngoại vụ về việc xin ý kiến về quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn của Trung tâm Dịch thuật và Dịch vụ đối ngoại. Căn cứ chức năng, nhiệm vụ được giao; sau khi nghiên cứu, Sở Nội vụ có ý kiến góp ý như sau:

1. Về căn cứ, đề nghị bổ sung: Nghị định số 120/2020/NĐ-CP ngày 07/10/2020 của Chính phủ quy định về thành lập, tổ chức lại, giải thể đơn vị sự nghiệp công lập vì đây là Nghị định chung về đơn vị sự nghiệp công lập.

2. Đối với dự thảo Quyết định: Đề nghị nghiên cứu sửa nội dung quy định tại Điều 2 vì dự thảo do Giám đốc Sở Ngoại vụ ban hành, không thay thế được nội dung quy định tại Quyết định số 1702/QĐ-UBND ngày 25/6/2007 của Ủy ban nhân dân tỉnh về việc thành lập Trung tâm Dịch thuật và Dịch vụ đối ngoại Hà Tĩnh. Mặt khác, tại Điều 2 Quyết định số 14/2022/QĐ-UBND ngày 15/6/2022 của Ủy ban nhân dân tỉnh về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Sở Ngoại vụ ban hành kèm theo Quyết định số 10/2016/QĐ-UBND ngày 21/3/2016 của Ủy ban nhân dân tỉnh đã quy định nội dung: “*Giao Giám đốc Sở Ngoại vụ kịp thời sửa đổi, bổ sung chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn của các đơn vị thuộc và trực thuộc*”.

3. Đối với dự thảo Quy định:

- Đề nghị bỏ nội dung tại phần đầu dự thảo: “*Trung tâm Dịch thuật và Dịch vụ đối ngoại Hà Tĩnh (Trung tâm) là đơn vị sự nghiệp, tự chủ một phần chi phí, thuộc Sở Ngoại vụ Hà Tĩnh, được UBND tỉnh Hà Tĩnh thành lập theo Quyết định số 1702/QĐ-UBND ngày 25/6/2007. Trung tâm có trụ sở chính tại số 13, đường Phan Đình Phùng, Thành phố Hà Tĩnh*” vì theo Quyết định số 55/2021/QĐ-UBND ngày 31/12/2021 của Ủy ban nhân dân tỉnh ban hành quy định quản lý tổ chức bộ máy, biên chế, cán bộ, công chức, viên chức trong cơ quan hành chính, đơn vị sự nghiệp công lập và người quản lý doanh nghiệp nhà nước, kiểm soát viên, người đại diện phần vốn nhà nước thuộc Ủy ban nhân dân tỉnh thì nội dung quy định này không thuộc thẩm quyền của Giám đốc Sở Ngoại vụ.

- Tại khoản 1 Điều 2, đề nghị rà soát, nghiên cứu lại nội dung: “*Tiếp nhận và xử lý các thủ tục hành chính công về lĩnh vực đối ngoại được giao: cấp hộ chiếu ngoại giao, hộ chiếu công vụ không gắn chip điện tử; gia hạn hộ chiếu ngoại giao, hộ chiếu công vụ không gắn chip điện tử; cấp công hàm đề nghị cấp thị thực cho hộ chiếu ngoại giao, hộ chiếu công vụ; chứng nhận lãnh sự, hợp pháp hóa lãnh sự*” vì việc giải quyết các thủ tục hành chính thuộc thẩm quyền của các cơ quan quản lý nhà nước. Trường hợp có quy định được ủy quyền, đề nghị điều chỉnh cách diễn đạt để đảm bảo phù hợp.

- Tại khoản 2 Điều 2, đề nghị nghiên cứu sửa lại như sau: “*Thực hiện nhiệm vụ dịch thuật phục vụ các cuộc làm việc của Lãnh đạo tỉnh, Giám đốc Sở Ngoại vụ và các nội dung liên quan khác khi được cấp có thẩm quyền giao. Thực hiện dịch vụ dịch thuật các ngôn ngữ cho các tổ chức, cá nhân có nhu cầu đảm bảo tính trung thực, chính xác, phù hợp và đúng quy định*” để đảm bảo tính đầy đủ trong quy định.

- Tại khoản 4 Điều 2, đề nghị nghiên cứu sửa lại như sau: “*Phối hợp, tổ chức công tác đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ, kiến thức đối ngoại và hội nhập quốc tế; hoạt động tìm kiếm học bổng, tư vấn du học, dịch vụ hỗ trợ đào tạo; hoạt động liên doanh liên kết với các tổ chức, cá nhân để hoạt động dịch vụ công được giao theo yêu cầu của tổ chức và cá nhân trong và ngoài nước đảm bảo đúng quy định của pháp luật*”.

- Đề nghị nghiên cứu bổ sung, sửa lại khoản 7 Điều 2 như sau:

“7. *Thực hiện chế độ báo cáo định kỳ, đột xuất về tình hình kết quả thực hiện nhiệm vụ của Trung tâm cho Giám đốc Sở Ngoại vụ và các cơ quan khác có thẩm quyền.*

8. *Thực hiện các nhiệm vụ khác do Ủy ban nhân dân tỉnh, Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh, Sở Ngoại vụ giao và theo quy định của pháp luật*”.

Trên đây là ý kiến của Sở Nội vụ, kính gửi Sở Ngoại vụ nghiên cứu, hoàn thiện dự thảo./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lãnh đạo Sở;
- Lưu: VT, P.XDCQ&TCBC.

GIÁM ĐỐC

Lê Minh Đạo